SIR GEORGE WILLIAMS UNIVERSITY

1435 DRUMMOND ST., MONTREAL 25
TELEPHONE 879-2867

NEWS RELEASE

January 16, 1969
FOR IMMEDIATE RELEASE

FURTHER TEACHER TRAINING AT S.G.W.U. ...
NEW SUMMER INSTITUTE OF ENGLISH AS SECOND LANGUAGE

A course to provide training for teachers of English as a second language will be offered this summer at Sir George Williams University.

To be given in collaboration with Quebec's Department of Education, the Summer Institute for Teachers of English as a Second Language will be held from June 30 to August 8.

In charge of the new summer session is Professor Anne Stokes. She says: "Up to now little has been done in this Province to train teachers for this highly specialized field. The Quebec Department of Education's new courses of studies in English as a second language, based on the principles of applied linguistics, will necessitate in-service training for an ever-increasing number of teachers, and the SGWU project aims precisely at providing this training."

"The recent B&B Commission report emphasizes that the quality of second language teaching needs up-grading. The findings at the Conference on the Role of Canadian Universities in the Teaching of English and French as Second Languages, held at Laval University in August 1967, clearly revealed the serious lack of training centres for the task. It was shortly after this conference that Sir George conceived the idea of offering an intensive summer program."

In its first summer of operation the Institute can accept 50 certified teachers. They will receive intensive six-week training covering:

- teaching methods, including preparation and presentation of lesson plans, and training in use of the language lab;
- grammatical theory emphasizing transformational grammar and its application to language teaching;
- comparative phonetics: a study of the English sound system with particular emphasis on its contrast with that of French;
- growth and development of the English language;
- modern English usage (for non-English participants whose English needs perfecting).

A certificate of proficiency will be granted upon satisfactory completion of the program. Tuition is $225.

... 2

The Institute will primarily serve teachers of English in French schools. Numerous inquiries have been received from across the Province.

Commenting on the Institute, Dr. Raymond F. Costello, the Department of Education's Director of the teaching of English and French as second languages, said, "We are certain that all school administrators will appreciate the importance and the timeliness of this initiative."

From the office of: Malcolm Stone
Information Officer

NOTE: For further information contact Asst. Prof. of English Anne Stokes at 879-5948.

SIR GEORGE WILLIAMS UNIVERSITY

1435 DRUMMOND ST., MONTREAL 25
TELEPHONE 879-2867

NEWS RELEASE

Pour publication le 20 janvier 1969

NOUVEAU PROGRAMME D'ETUDES POUR LES PROFESSEURS D'ANGLAIS COMME LANGUE SECONDE CET ETE A L'UNIVERSITE SIR GEORGE WILLIAMS

L'Université Sir George Williams, de concert avec le Ministère de l'Education du Québec, présentera du 30 juin au 8 août, un nouveau programme d'études visant au perfectionnement des professeurs d'anglais comme langue seconde.

Le professeur Anne Stokes, Directrice de ce nouveau programme, déclare: "Très peu a été fait jusqu'à présent en vue de perfectionner les maîtres responsables de cette matière spécialisée. Les nouveaux cours d'études d'anglais comme langue seconde du Ministère de l'Education du Québec, basés sur l'application des données de la linguistique, exigeront des professeurs initiés aux nouveaux modes d'enseignement de la matière en question et c'est ce que Sir George se propose d'attaquer."

"Le récent rapport de la Commission B&B appuie sur le fait que la qualité de l'enseignement de langue seconde doit être améliorée. Lors de la conférence qui a eu lieu à l'Université Laval le 7 août 1967 sur le rôle des universités Canadiennes dans l'enseignement de l'anglais et du français comme langues secondes, on a nettement révélé la pénurie de centres de perfectionnement à cet égard. C'est à la suite de cette conférence que Sir George décida de lancer son programme intensif."

Environ 50 enseignants pourront s'inscrire au nouveau programme qui comprendra six semaines de cours couvrant les matières suivantes:

- Méthodologie (préparation et présentation des plans de leçons, initiation à l'utilisation des laboratoires de langues);
- Théories grammaticales (Etude en particulier de la grammaire "transformationnelle" et de son application pratique);
- Phonétique comparative (Etude en particulier des oppositions entre les systèmes phonétiques anglais et français);
- Evolution de la langue anglaise;
- Les usages de l'anglais moderne. (Ce cours est destiné aux stagiaires dont la langue maternelle n'est pas l'anglais et qui ont besoin de se perfectionner).

... 2

Un certificat de compétence sera remis à ceux qui auront complété le programme avec succès. Les frais de scolarité sont de $225.00

Le Docteur Raymond F. Costello, Directeur de l'enseignement de l'anglais et du français comme langues secondes au Ministère de l'Education du Québec, déclare à ce sujet: "Nous sommes certains que tous les directeurs généraux des commissions scolaires apprécieront l'importance de cette initiative."

Du bureau de: Malcolm Stone
Directeur de l'Information

NOTE: Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Madame Anne Stokes à 879-5948.